%%A. D. 1190‒1436

%%Ś. 1112‒1358

%%( From 1184—19-9-1264 A. D.)

%%p. 301

No. 177

Kendupātnā Plates of Narasiṃha II<1>

(C)

Published by Bābu Nagendra Nāth Vasu in the

Visśva Kosha (Bengali), Vol. V, PP. 320 (Kroḍapatra);

Re-edited by Dr. D. C. Sircār in E. I. XXVIII,

PP. 195 ff.

Ś. 1218

(Fifth Plate; Second Side)

(१७६।) ...... स्वस्ति [।।] शक नृपसितः समतीतेष्टया(ष्टा)दशोत्तर-

द्वादशशत[वत्स]रेषु । <\*>

(१७७।) मेष शुक्ल पञ्चम्यां गुरुवारे<2> चौहट्टा<3>नामध्येये कटके मणही<4>-

समयानन्तरे हलीको[षा]ध्यक्ष ख-

(१७८।) डगग्राहि महापात्र यागानन्द दुलाल कुमार सन्निधौ

पुरोपरीक्षकालाल वृहतसन्धिविग्रहि महापात्र मू(मु)-

(१७९।) दलेन वीरश्रीनरसिंहदेवः स्वायुरारोग्यैश्वर्यसाम्राज्यसमृद्धये

पूर्वोसृष्टानेक भ(भृ)मध्या-

<1. This set of copper plates was discovered along with the Nos. 175 and 176. The set consists of seven plates attached to a copper-ring having the usual royal seal and emblem of the Imperial Gaṅgas. Each plate measures about 13” x 9”. The last plate is found blank on both sides.>

<2. The corresponding date is the 28th March, 1297 A. D., Thursday. The fifth tithi starts from the after-noon.>

<3. The modern Chabaṭṭā-ghāṭa in Cuttack Town was called Chauhaṭṭā Kaṭaka.>

<4. Dr. Sircār reads मणहा for मणही which means ‘dining’.>

<\* Danḍa is superfluous.>

%%p. 302

(Sixth Plate; First Side)

(१८०।) [त काश्यप]स गोत्राय काश्यपं(पा)व[त्सार-नै]ध्रुव प्र[व]राय<1>

यजुर्व्वेदान्तग्गत[का]ण्वशाखैकदेशाध्यायिने [वृहतकुमा]र-माहा-

(१८१।) पात्र<2> श्रीभीमदेव[श]र्म्मणे पञ्चाशद्बाटिकाप्रदान(ना)[य

रे]मुणा-विषय म[ध्य]वर्त्तिनं सिंहडा<3>मण्डोइग्र(ग्रा)[मं ना]-

(१८२।) यक<4> शिवदास प्रतिहस्त महेश्वरनायक नलप्रमाणेन पश्चिमतः

तन्तिओदा<5>ग्रामीय दण्डार्द्धादिमार[भ्य]...........

(१८३।) र्णग्रामीय<6> पश्चिमशी(सी)मा दण्डा पूर्व्वावच्छेदं<7> दक्षिणतः

वालू(लु)का पतित भूमिमधिकृत्य सुवण्णरेखा नदीस(से)-

[तुपर्ये]-

(१८४।) न्तोत्तरावच्छेद<8> एवं चतुःशी(सी)मावच्छिन्नभूमि गुण्ठ दशोपेत

मान द्वादशाधिकवाटिकाष्टा<9>चत्वारिशत मध्य{पुरात}-

(१८५।) पुरातन देव-ब्राह्मण-भोग्य-गोहरि-जलाशय-समेत मानदशोत्तर-

वाटिका त्रितय[ं] बहिष्कृत्य निरवकर [दशगु]-

<1. Vasu reads काश्यपवात्स्य च नैध्रुवप्रवराय ।>

<2. Vasu reads मीहपात्र ।>

<3. Vasu reads रेमुणादिविषयमध्यवर्त्ती नृसिंहड़ा ।>

<4. Vasu reads ग्रामपुरोनायक ।>

<5. Vasu reads तण्डिओदा ।>

<6. Vasu reads वड़पाग्रामीय including three or two letters which could not be deciphered by Dr. Sircār.>

<7. Vasu reads च्छेदः ।>

<8. Vasu reads सेतूप्रान्तान्तरावच्छेद ।>

<9. Vasu reads द्वादशार्म्मिकवाटिकाषु ।>

%%p. 303

(१८६।) एठाधिक मानद्वयोत्तर पञ्चचत्वारिंशा(श)[वा]टिका-परिमितं<1> ।।

तथैतद्विषयासीनं च्छोद्राग्राम<2> [।] पुरोनायक शिवदास

[प्रतिह]-

(१८७।) स्त रवीनायक नलप्रमाणेन ।<3> एतद्ग्रामोत्तरशी(सी)मान्त

तन्तिअउदाग्राम<4> दक्षिणक्षेत्र सेतुमादीकृत्य च्छोडाग्राम

दक्षिण[सु ।<\*>]

(१८८।) वर्ण्णनद्युत्तर रुपाइधारि टिक्करास्थित केदारोत्तरसेतुपर्यन्त

दक्षिणावच्छेदं । वूर्व्वतः । तन्ति-

(१८९।) औदा पश्चिमक्षेत्र परिच्छेद सिङ्गुआटिक्कर<5>मधिकृत्य

च्छोडापूर्व्वक्षेत्रमध्य भैराटिकरि[बन्ध]-

(१९०।) परिच्छेदमेवं<6> चतुःशी(सी)मावच्छिन्न भूमि पञ्चदशगुण्ठो-

त्तर मान सप्तदशाधिकं(क)वाटिका चतुष्ट-

(१९१।) य परिमित मध्य देव-व्राह्मण-भोग्य<7> गोहरि-गोपथ-दण्डा

समेत मान दशमितं बहिष्कृत्य नि-

(१९२।) रवकर पञ्चदशगुण्ठाधिक सप्तमानोपेतवाटिका चतुष्टय

परिमितमेवं ग्रामद्वयेन प ।<\*>

(१९३।) ञ्चाशद्बाटिकापरिमितं जल-स्थल-मच्छ(त्स्य)-कच्छप-

सहितम चन्द्रार्क्कमकरीकृत्य प्रादात् ।।०।। अस्मिन् भीमनारा

<1. Vasu reads परिमिता ।>

<2. Vasu reads च्छोद्राग्रामात् ।>

<3. Vasu reads प्रतिहारि विनायक नलप्रमाणेन ।>

<4. Vasu reads तन्तिओदाग्राम ।>

<5. Vasu reads सिक्कुआटिक्कर and Dr. Sircār reads सिज्गआटिक्कर । But, actually the reading should be सिङ्गु आटिक्कर ।>

<6. Vasu reads पूर्व्वक्षेत्रमध्यतैवाटिकरिरन्ध परिच्छेदमेवं ।>

<7. Vasu reads भोगी ।>

<\* Danḍa is superfluous.>

%%p. 304

(१९४।) यण्ट(ण)पुं(पु)राख्ये शासने पूतिमासगोत्रस्य [ऋ]ग्वेदा-

न्तर्ग्गतशाकलशाखाध्यायिनः शासनाधिका[रि] ।<\*>

(१९५।) अल्लालनाथ<1> सेनापतेर्भागद्वयं द्विजव्यवस्थित ।।

एतत्ताम्व्र(म्र)लेखक ताम्व्र(म्र)कारस्य पन्नाडिरणाख्य[स्य]

(१९६।)द्विज व्यवस्थितं भागमेकं ।।०।। अस्य शासनस्याङ्गतया

जयपुर हट्टीय सुवर्ण्णकार नारायण [सा]-

(१९७।) धोर्न]प्ता कुम्भार साधु नामा ।। सिड्रङ्ग हट्टीय<2> गोपाल

गोपिआ नामा ।। वडताल दण्डा गोपाप तं(तै)[लि]-

(१९८।) क द्रदाइश्रेष्ठिकस्य<3> नप्ता कालोश्रेष्ठिनामा ।। सठग्राम

नवा(व)हट्टीय कुम्भकार जयदेव श्रेठि(ष्ठि)कस्य न[प्ता]

(१९९।) दे[वा]इश्रेष्ठि नामा ।। एताश्चतस्रः प्रजाः प्रादात् ।।०।।<4> ...

<1. Vasu reads अलालनाथ ।>

<2. Vasu reads सिद्रङ्गहट्टीय ।>

<3. Vasu reads वड़तालदण्डा गोपीपतिलिकड्र ।>

<4. The sixth plate, second side contains nine lines of writing consisting of imprecatory and benedictory verses, usually sun in the Gaṅga Inscripitons.>

<\* Danḍa is superfluous.>